

STORMOSSEN

Kotitalouksien lajitteluopas Sorteringsguide för hushåll Sorting guide for households



Hyvin lajiteltu jäte säästää energiaa ja luonnonvaroja sekä pienentää jätehuoltokustannuksia.



Kotisivuiltamme löydät lisää lajitteluohjeita.

Ett välsorterat avfall sparar energi och naturresurser samt minskar avfallskostnaderna.



På vår hemsida finns ytterligare sorteringsinstruktioner.

Waste that is well sorted saves energy and natural resources and reduces the costs of waste treatment.



Visit our webpage for more sorting instructions.



Biojäte

Biojätteet lajitellaan paperipussiin. Nestemäiset rasvat saa laittaa kartonkisessa purkissa biojätteeseen.



Bioavfall

Bioavfall sorteras i en papperspåse. Flytande fetter får läggas i bioavfallet i en sluten kartongburk.



Biowaste

The biowaste is sorted in a paper bag. Liquid fats may be placed in the biowaste in a sealed carton container.



Lasi- pakkaukset

Lasipakkausten keräys koskee ainoastaan lasipurkkeja ja lasipulloja. Yksittäiset lasiesineet, kuten juomalasit, kristalli ja keramiikka lajitellaan sekajätteeseen.



Glas- förpackningar

Glasförpackningsinsamlingen gäller endast glasburkar och glasflaskor. Enstaka glasföremål, som dricksglas, kristall och keramik sorteras i blandavfallet.



Glass packages

Glass collection applies only to glass jars and bottles. Small amounts of glass items, such as drinking glasses, crystal, and ceramics, are sorted as mixed waste.



Metalli- pakkaukset

Metallinkeräykseen lajitellaan kaikki pakkaukset ja esineet, joista vähintään yli puolet on metallia.



Metall- förpackningar

Alla förpackningar och föremål som till största delen består av metall hör till metallåtervinningen.



Metal packages

All packaging and items that consist mostly of metal belong to metal recycling.



Muovi- pakkaukset

Muovipakkausten tulee olla tyhjiä. Muut muovit kuin pakkaukset lajitellaan sekajätteeseen.



Plast- förpackningar

Plastförpackningarna ska vara tomma. Plast som inte är förpackningar sorteras som blandavfall.



Plastic packages

The packages should be empty. Other plastics than packages are sorted as mixed waste.



Kartonki- pakkaukset

Kartonkipakkausten tulee olla tyhjiä. Muista litistää kartongit.



Kartong- förpackningar

Kartongförpackningarna ska vara tomma. Kom ihåg att platta till kartongerna.



Carton packages

The carton packages should be empty. Remember to flatten the cartons.



Paperi

Paperinkeräykseen käyvät kaikki postilaatikkoon tuleva paperi sekä kirjoitus- ja tulostuspaperi.



Papper

Skriv- och kopieringspapper samt allt papper som kommer med posten kan föras till pappersinsamlingen.



Paper

Office and copy paper, along with any paper you receive in the mail, can go into the paper recycling.



Sekajäte

Sekajätettä on materiaali-kierrätykseen kelpaamaton jäte, joka poltetaan Westenergyn energialaitoksella.



Blandavfall

Blandavfall är avfall som inte duger till materialåtervinning. Avfallet bränns i Westenergys energianläggning.



Mixed waste

Mixed waste is waste that is unsuitable for material recycling. The waste is combusted at Westenergy's energy plant.



Paristot

Muista teipata paristojen navat! Paristoja voi palauttaa kaikkiin kauppoihin.



Batterier

Kom ihåg att tejpa polerna på batterierna! Batterier kan lämnas in till alla butiker.



Batteries

Don't forget to tape the battery terminals! Batteries can be returned to all stores.



Vaarallinen jäte

Palauta vaarallinen jäte hyötykäyttöasemalle mieluiten alkuperäisessä pakkauksessa.



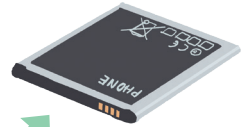
Farligt avfall

Returnera farligt avfall till återvinningsstationen helst i originalförpackning.



Hazardous waste

Return hazardous waste to a waste reception station preferably in the original packing.



Sähkölaitteet

Käytetyt sähkölaitteet voi viedä hyötykäyttöasemille tai elektroniikka myyvään kauppaan. Poista akut ja paristot laitteista.



Elavfall

Returnera elavfall till en återvinningsstation eller butik som säljer elektronik. Avlägsna batterier från apparaterna.



Electrical waste

Return electrical waste to a waste reception station or electronics retailers. Remove batteries from the device.



Kalusteet ja suuret esineet
Möbler och stora föremål
Furniture and large sized items



Lääkkeet
Mediciner
Medicines



Apteekki
Apotek
Pharmacy



Autonrenkaat
Bildäck
Car tyres



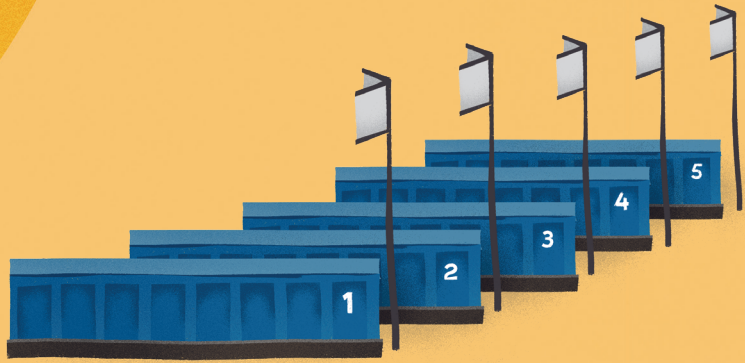
Rengaskierrätys:
rengaskierratys.com



Räjähteet
Sprängämnen
Explosives



Poliisi
Polisen
The Police



Tervetuloa hyötykäyttöasemalle! Välkommen till återvinningsstationen! Welcome to the waste reception station!

Kierrättäjän muistilista

- ✓ Lajittele jätteesi valmiiksi kotona. Näin vierailu hyötykäyttöasemalla sujuu kätevästi.
- ✓ Käyntikertoja ei ole rajoitettu, mutta tuothan vain peräkärryllisen (2 m³) jätettä kerralla.
- ✓ Muista asiakaskortti. Kortin voi ladata älypuhelinsovelluksena.



**Hyötykäyttö-
asemien tiedot**

Återvinnarens checklista

- ✓ Sortera avfallet hemma. Då blir besöket på återvinningsstationen smidigare.
- ✓ Antalet besök är obegränsat, men mängden avfall per besök får vara högst 2 m³ (en släpkärra).
- ✓ Kom ihåg kundkortet. Du kan ladda ner kundkortet som en applikation till din smarttelefon.



**Information
om återvinnings-
stationerna**

The recycler's to-do

- ✓ Please sort your waste before bringing it to the waste reception station to make your visit run smoothly.
- ✓ The number of visits is unlimited. Please, bring no more than 2 m³ (one trailer) of waste per visit.
- ✓ Remember your customer card. You can download the customer card as an application on your smartphone.



**Information
about the waste
reception stations**

STORMOSSEN

**YHTEYSTIEDOT
KONTAKT
CONTACT**

www.stormossen.fi
info@stormossen.fi
☎ 010 320 7600

**Löydät meidät myös somesta!
Du hittar oss också på sociala medier!
Find us on social media!**

facebook.com/stormossen
[instagram: stormossen](https://instagram.com/stormossen)
linkedin.com/company/stormossen